DDSB STUDENT CENSUS **Student Census 2023**

Grades K-6

DDSB மாணவர் கணக்கெடுப்பில் (Student Census) பங்குபற்றுவதற்கு நன்றி. நீங்கள் வழங்கும் தகவல்கள் விலைமதிக்கமுடியாதவை, அத்துடன் மாணவரின் வெற்றி மற்றும் நல்வாழ்க்கைக்கு நாங்கள் ஆதரவளிப்பளிப்பதற்கு உதவிசெய்யும்.

நோக்கம்: பழங்குடி மற்றும், மனித உரிமைகள், மாணவர் சாதனை மற்றும் நல்வாழ்வினை உயர்த்திப் பிடிப்பதற்காக, எங்கள் மாணவர்கள் யார் என்பதைத் தெளிவாகப் புரிந்துகொள்வது. மாணவர் கணக்கெடுப்பு கண்டறிதல்கள் மேலாண்மை குழுவுக்கும் பள்ளிகளுக்கும் எவ்வாறு உதவுகிறதென்றால்:

- மாணவர்களையும் பாடசாலைச் சமூகங்களையும் சிறப்பாக விளங்கிக்கொள்ளல்
- மாணவர் வெற்றி, உள்ளடக்கல் மற்றும் நல்வாழ்க்கைக்கு மேலதிக ஆதரவு
- ஆக்கபூர்வமான திட்டங்களை உருவாக்கல் மற்றும் தேவைப்படும் இடங்களுக்கு ஆதாரவளங்களை மீள் ஒதுக்கல்

தன்னார்வத்துக்குரியது: கணக்கெடுப்பை பூர்த்திசெய்யும்படி மாணவர்கள் மற்றும் பெற்றோர்/பாதுகாவலர் அழைக்கப்படுகின்றனர். அத்துடன் பின்வருவனவற்றை நீங்கள் தெரிவுசெய்யலாம்:

- பங்கெடுக்க மறுத்தல்
- கேள்வி எதுவானாலும் அதைத் தவிர்த்தல் அல்லது அதற்குப் பதிலளிக்காமலிருப்பதைத் தெரிவுசெய்தல்
- எந்த நேரத்திலும் இணையத்திலுள்ள கணக்கெடுப்பிலிருந்து விலகல்

<u>இரகசியமானது:</u> டுறம் கல்விச் சபையின் (DDSB) மாணவர் கணக்கெடுப்பு (Student Census) அந்தரங்கமானது. எங்களுடைய அறிக்கையிடலில் மாணவர் எவரும் இனம்காணப்பட மாட்டார்கள். பதில்கள் யாவும் பாதுகாப்பான மற்றும் இரகசியமான தரவுத் தளமொன்றில் சேமிக்கப்படும். சபைரீதியான போக்குகளை இனம்காணவும் சுருக்கிக் கூறவும் அங்கீகாரம்பெற்ற DDSB ஆய்வுப் பணியாளர்களுக்கு மட்டுமே அதற்கான அணுகை இருக்கும். தனிப்பட்ட மாணவரின் பதில்கள் பகுத்தாயப்பட மாட்டாது, 10 அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட மாணவர்கள் உள்ளபோது மட்டுமே அறியப்பட்டவை சபைரீதியான போக்குகளில் உள்ளடக்கப்படும்.

Personal information submitted in this Student Census is collected under the authority of the Education Act, R.S.O. 1990, c.E.2 and the Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act, R.S.O., 1990, c.M.56, and will be used to assist the Durham District School Board to better understand and respond to students and their communities; identify and address barriers to student success, inclusion and well-being; and to establish effective programs, services and allocation of resources. All personal information collection submitted will be stored in a secure location and accessible only to DDSB staff members involved in the census. For further information, please follow this link: <u>https://www.ddsb.ca/en/about-ddsb/student-census.aspx</u>

<u>Disclaimer:</u> We have attempted to provide an accurate translation of the original English document to support your understanding. However, due to the nuances in translating to a foreign language, slight differences may exist. The original English document is the official document and is available at the following links: <u>Student Census Questions K-6</u>

இந்தக் கணக்கெடுப்பிலுள்ள கேள்விகளும் பதில் தெரிவுகளும் கல்வித்துறை, ஒண்டாரியோ மனித உரிமைகள் ஆணையம், இனவாத எதிர்ப்பு இயக்ககம், பிற ஒண்டாரியோ பள்ளி வாரியங்கள், பழங்குடி கூட்டாளர்கள் மற்றும் நாங்கள் சேவைபுரியும் பன்முகச் சமூகங்களைப் பிரதிபலிக்கும் சமூக அமைப்புகள் ஆகியவற்றின் திசைகாட்டல், வழிகாட்டுதல் மற்றும்/அல்லது சிறந்த நடைமுறைகளிலிருந்து (அல்லது அவை அளித்த தகவல்களின்படி) வந்தவையாகும். நாங்கள் மாணவர்களின் மற்றும் குடும்பங்களின் தனித்துவத்தையும், அவை ஊடறுக்கும்அடையாளங்களையும் அங்கீகரித்துளோம். உயிர்ப்பான அடையாளங்கள் அனைத்தையும் கணெக்கெடுப்புகளால் பிரதிபலிக்க முடியாது. மக்கள் தங்களை அடையாளப்படுத்திக்கொள்ளத் தேர்ந்தெடுக்கும் வெவ்வேறு வழிகளை நன்றாகப் புரிந்துகொள்வதற்கு பன்முகச் சமூகங்களிலிருந்து நாங்கள் தொடர்ந்து கற்றுக்கொள்கிறோம். மாணவர் கணக்கெடுப்பு பதில் தெரிவுகளும் மொழியும் நாங்கள் சேவை செய்யும் பல்வேறு சமூகங்களுக்கு பதிலளிப்பதற்கும் அவர்களை உள்ளடக்கியதாகவும் தொடர்ந்து உருவாகிவரும்.

1. **உங்கள் குழந்தை தன்னை பூர்வகுடிகளாக, மெடிஸ், மற்றும்/அல்லது இனூயிட் ஆக அடையாளப்படுத்துகிறதா?**

   ஆம் எனில், பொருந்தும் அனைத்தையும் தெரிவுசெய்யுங்கள்:

❑ இல்லை
❑ ஆம், முதல்குடிகள்
❑ ஆம், Métis
❑ ஆம், Inuit

நீங்கள் விரும்பினால், உங்கள் சுதேச பழங்குடி அடையாளத்தைக் கீழ்க்கண்ட இடத்தில் நீங்கள் குறிப்பிடலாம்/விவரிக்கலாம் (உ.ம்., உங்கள் நாடு, நிலை அல்லது நிலையற்ற தன்மையை நீங்கள் குறிப்பிடலாம்):

2. உங்கள் குழந்தையின் இன அல்லது கலாச்சார மூலம் எது?

பொருந்தக்கூடிய அனைத்து இன அல்லது கலாச்சார பிறப்பிடங்களைத் தேர்ந்தெடுக்கவும்:

❑ ஆப்கானியர்
❑ ஆப்பிரிக்கர்
❑ அமெரிக்கர்
❑ அராபியர்
❑ வங்காளதேசத்தவர்
❑ பார்படாஸ் நாட்டவர்
❑ பிரித்தானியர்
❑ கனடியர்
❑ சீனர்
❑ டச்சு நாட்டவர்
❑ ஆங்கிலேயர்
❑ ஐரோப்பியர்
❑ ஃபிலிப்பினோ
❑ பிரெஞ்சு நாட்டவர்
❑ ஜெர்மானியர்
❑ கிரேக்கர்
❑ கயானியர்
❑ ஹங்கேரியர்
❑ இந்தியர்
❑ ஐரிஷ் நாட்டவர்
❑ இத்தாலியர்
❑ ஜமைக்கா நாட்டவர்
❑ யூதர்
❑ மாசிடோனியா நாட்டவர்
❑ இஸ்லாமியர்
❑ பாகிஸ்தானியர்
❑போலந்து நாட்டவர்
❑ போர்ச்சுக்கீசியர்
❑ ரஷியர்
❑ ஸ்காட்லாந்து நாட்டவர்
❑ ஸ்பானியர்
❑ இலங்கையர்
❑ தமிழர்
❑ டிரினிடாட் தேசத்தவர்
❑ உக்ரைன் நாட்டவர்
❑ வெல்ஷ் நாட்டவர்

❑ உறுதியாகத் தெரியவில்லை
❑ பதிலளிக்க விரும்பவில்லை
❑ இந்தக் கேள்வி எனக்குப் புரியவில்லை
❑ மேலே பட்டியலிடப்படாத இனம் அல்லது கலாச்சார பிறப்பிடம் (தயவுசெய்து குறிப்பிடவும்):

**இனம் என்பது பொதுவான மூதாதையர் மற்றும் குணாதிசயங்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட மக்களைக் குழுக்களாகப் பிரிக்குமொரு சமூக அமைப்பாகும், அத்துடன் சிலர் எவ்வாறு பார்க்கப்படுகிறார்கள் மற்றும் எவ்வாறு நடாத்தப்படுகிறார்கள் என்பதை இது பாதிக்கிறது. இனத்துக்கும் தேசியத்துக்கும் (ஒரு குறிப்பிட்ட கலாசாரப் பாரம்பரியம் அல்லது பின்னணியைப் பகிர்ந்துகொள்ளும் ஒரு மக்கள் குழு) பெரும்பாலும் குழப்பம் இருக்கிறது; ஒரு இனத்துவக் குழுவினுள் பல தேசியங்கள் இருக்கக்கூடும்*

எங்களுடைய சமூகத்தில், மக்கள் அனேகமாக அவர்களின் இனம் அல்லது இனப் பின்னணி மூலம் விபரிக்கப்படுகிறார்கள்.

3. உங்கள் குழந்தையை நன்கு விளக்கக்கூடிய இனக் குழு(க்கள்) எது?
உங்களுடைய பின்புலம் கலப்பானதாக இருப்பின் பொருந்தும் அனைத்தையும் தெரிவுசெய்யுங்கள்.

❑ கறுப்பு இனத்தவர் (ஆபிரிக்கர், ஆபிரிக்க-கரேபியன் இனத்தவர், ஆபிரிக்கக்-கனேடிய வம்சாவளி)
❑ கிழக்கு ஆசியர் (சீனர், கொரியர், யப்பானியர், தாய்வான் வம்சாவளி)
❑ ஆதிக்குடிகள் (முதல் குடிகள் Métis, மற்றும்/அல்லது Inuit வம்சாவளி)
❑ Latino/Latina/Latinx (இலத்தீன் அமெரிக்கன், Hispanic வம்சாவளி)
❑ மத்திய கிழக்கு நாட்டவர் (அரபியர், Persian, மேற்கு ஆசிய வம்சாவளி, உ+ம்., ஆப்கானிஸ்தானியர், எகிப்தியர், ஈரானியர், லெபனியர், Turkish, Kurdish, போன்றோர்.)
❑ தெற்கு ஆசியர் (கிழக்கு இந்தியர், பாகிஸ்தானியர், பங்களாதேஷ் மக்கள், இலங்கையர், Indo-Caribbean, போன்றோர்.)
❑ தென்கிழக்கு ஆசியர் (கம்போடியா மக்கள், பிலிப்பைன் நாட்டவர், இந்தோஷினியா மக்கள். வியட்நாம் நாட்டவர், ஏனைய தென்கிழக்கு ஆசியர் வம்சாவளி)
❑ வெள்ளை இனத்தவர் (ஐரோப்பா வம்சாவளி)

❑ உறுதியாகத் தெரியவில்லை
❑ பதிலளிக்க விரும்பவில்லை
❑ இந்தக் கேள்வி எனக்குப் புரியவில்லை
❑ மேல் குறிப்பிடப்படாத ஒரு இனக் குழு (தயவுசெய்து குறிப்பிடுங்கள்):

மக்களின் மதம் அல்லது அவர்களின் மதமெனக் கருதப்படும் அடிப்படையில் அவர்கள் வித்தியாசமாக நடத்தப்படலாம், அது எதிர்மறையான தாக்கங்கள் மற்றும் சமமற்ற விளைவுகளை ஏற்படுத்தும். இஸ்லாமியருக்குப் பயம் மற்றும் யூத வெறுப்பு ஆகியவை மதம் இனமயமாக்கப்படக்கூடிய வழிமுறைக்கு உதாரணங்கள் ஆகும். தோல் நிறத்தின் அடிப்படையில் மட்டுமன்றி மதத்துடன் தொடர்பான குணாதிசயங்கள் எனக் கருதப்படுபவையாலும் இனவாதத்தை மக்கள் அனுபவிக்கலாம்.

4. **உங்கள் குழந்தை தன்னை அடையாளப்படுத்தும் ஏதேனும் மதம், சமயநெறி, ஆன்மீகச் சார்புஅலது நம்பிக்கையைச் சுட்டிக்காட்டுக.**
   பொருந்தும் அனைத்தையும் தெரிவுசெய்யுங்கள்

❑ யதார்த்தவாதி (கடவுள் அல்லது கடவுள்கள் உண்டு என்பது அறியப்படாதது அல்லது அறியமுடியாதது என்ற பார்வையுடையவர், தன்னை மீறிய சக்தி மீது நம்பிக்கையோ நம்பிக்கை
❑ நாத்திகவாதி (கடவுள் அல்லது கடவுள்கள் உண்டு என்பதை நம்பாதவர் அல்லது நம்பிக்கைக் குறைபாடுடையவர்)
❑ Bahá'í
❑ புத்தசமயத்தவர்
❑ கத்தோலிக்கர்
❑ கிறிஸ்தவர் (East Nestorian/Persian தேவாலயம், Oriental Orthodoxy, Eastern Orthodoxy, புரட்டாஸ்ரான், போன்றவை.)
❑ Church of Christ, விஞ்ஞானி
❑ இந்து
❑ Humanist மனிதாபிமானம் உள்ளவர் என்பவர், வாழ்வதற்கு மனித அனுபவம் மற்றும் பகுத்தறிவுச் சிந்தனை மட்டுமே அறிவினதும் ஒழுக்கத்தினதும் மூலமென நம்பும் ஒரு நபர்.
❑பழங்குடி நம்பிக்கைகள் மற்றும் சடங்குகள் (பழங்குடியின ஆன்மீக நம்பிக்கைகள் மற்றும் சடங்குகள் வெவ்வேறு மூத்தகுடிகள், மெடிஸ் மற்றும் இனூயிட் குழுக்கள், தனிநபர்கள் மற்றும் வெவ்வேறு பகுதிகளுக்கிடையே கணிசமான வேறுபாடுகளைக் கொண்டவை)
❑ சமணம்
❑ யூதர்
❑ இஸ்லாமியர்
❑ Rastafarian
❑ சீக்
❑ ஆன்மீகம், ஆனால் மதரீதியானவர் அல்ல மதரீதியான அடிப்படை இன்றி, தனிமனித வளர்ச்சி மற்றும் உள்மன அமைதியை வலியுறுத்தும் நம்பிக்கை/விசுவாசம்.
❑ Wiccan
❑ Zoroastrian
❑ மதரீதியான அல்லது ஆன்மீகரீதியான சேர்க்கை இல்லை

❑ சரியாகத் தெரியவில்லை
❑ பதிலளிக்க விரும்பவில்லை
❑ இந்தக் கேள்வி எனக்குப் புரியவில்லை
❑ மதம், ஆன்மீகச் சேர்க்கை, கோட்பாடு அல்லது நம்பிக்கை பட்டியலிடப்படவில்லை (தயவுசெய்து குறிப்பிடவும்):

**** ஒரு ஆண், ஒரு பெண், இரண்டுமாக, எதுவுமில்லாமல் அல்லது பாலின அடையாளங்களில் இன்னொரு அடையாளத்தைக் கொண்டிருத்தல் பற்றி ஒரு நபரின் உள்ளார்ந்த மற்றும் ஆழ்ந்த உணர்வு உணர்வு. ஒரு நபரின் பாலின அடையாளம் பிறப்பால் வழங்கப்பட்ட பாலிலிருந்து வேறுபட்டிருக்கலாம் (உ+ம்., பெண், ஆண் பெண் இருவரினதும் உயிரியல் அடையாளங்களைக் கொண்டவர், ஆண்).***

5. உங்கள் குழந்தையின் பாலின அடையாளம் என்ன*?

பொருந்தும் அனைத்தையும் தெரிவுசெய்யுங்கள்

❑ இளம்பெண்/பெண்மணி
❑ திரவநிலை பாலினம் (பாலின அடையாளம் அல்லது வெளிப்பாடு மாறிவரும் நபர் அல்லது அது தொடர்பானது)
❑ பாலின அடையாளங்களுடன் ஒத்துப்போகாதவர் (ஒருவரது பாலின அடையாளமானது ஒருவருக்கு பிறப்பின்போது ஒரு சமூகத்தில் கலாச்சாரத் தொடர்போடு நியமனமான பாலினத்துடன் பொருந்தாமல் போவது)
❑ பையன்/ஆண்
❑ திருநர் பாலின ஈர்மைக்கு அப்பாற்பட்டவர் (ஆண்/பையன் அல்லது பெண்மணி/இளம்பெண் போன்ற பாலின இருநிலைக் கருத்தாக்கத்துடன் பொருந்தாத பாலின அடையாளம் கொண்டவரைக் குறிக்கிறது)
❑ திருநர் (திருநம்பி) பையன்/ஆண் (பிறப்பால் பெண்ணாகப் பிறந்து தன்னை பையன்/ஆண் என அடையாளம் காணும் ஒருவர்)
❑ திருநர் (திருநங்கை) இளம்பெண்/பெண்மணி (பிறப்பால் ஆணாகப் பிறந்து தன்னை இளம்பெண்/பெண்மணி என அடையாளம் காணும் ஒருவர்)
❑ ஈரான்மி
❑ குயர் (வழக்கமான சமூக நடைமுறைக்கு எதிரான சிந்தனைகள், பழக்கங்கள், நபர்கள் அல்லது அடையாளங்கள்)
❑கேள்விக்குட்படுத்தல் (Questioning) என்பது ஒருவர் தனது பாலியல் அடையாளத்தில் நிச்சயமற்றிருத்தல்.

❑ நிச்சயமில்லை
❑ பதிலளிக்க விரும்பவில்லை
❑ இந்தக் கேள்வி எனக்குப் புரியவில்லை
❑ இன்னொரு பாலின அடையாளம் (தயவுசெய்து குறிப்பிடவும்):

**சிலர் தன்னை மாற்றுத்திறனாளியாக அடையாளம் காண்பர். ஊனம்(கள்) உடைய ஒருவர் அல்லது நிரந்தரமாக அல்லது நீண்டநாள் நோய் காரணமாக மாற்றுத் திறன் கொண்ட ஒருவர் (உ.ம்., உடல், மன, நடத்தை, விருத்தி, உணர்திறன், தகவல்தொடர்புத் திறன் அல்லது இந்த நிலைகளின் சேர்மானம்). ஒருவரது மாற்றுத் திறன்கள்/ஊனங்களைக் கண்டறிய முடியலாம் அல்லது கண்டறியப்படாமல் மறைந்தோ அல்லது காணக்கூடியதாகவோ இருக்கலாம். மாற்றுத்திறன்கள்/ஊனங்கள் உள்ள சில மாணவர்களுக்கு உதவுவதற்காக பள்ளியில் தங்கவைக்கும் திட்டம் அவர்களுக்கு இருக்கலாம் (தனிப்பட்ட கல்வித்திட்டம் அல்லது IEP) ஆனால் சிலருக்கு இருக்காது.*

கற்றல் வெளிகள் (உ.ம்., பள்ளிகள், வகுப்பறைகள்) இவை முழுமையாக உள்ளடக்கியதாக இருக்காது. அணுகுவதில் மாற்றுத் திறனாளிகள்/ஊனமுற்றோருக்குத் தடைகளை உருவாக்கவும் முழுமையாகப் பயில்வதிலும் ஈடுபடுவதிலும் பள்ளியில் கற்பதிலும் சிரமமும் இருக்கலாம்.

சிலருக்கு, மாற்றுத் திறன்(கள்) மற்றும்/அல்லது ஊனம்(கள்) என்பது அவர்கள் அடையாளத்தின் முக்கிய அம்சமாகவும் மற்றும்/அல்லது தங்களை அடையாளப்படுத்தும் சமூகங்களாகவும் உள்ளது.

6. உங்கள் குழந்தை தன்னை ஊனமுற்றவராகவோ அல்லது மாற்றுத்திறனாளியாகவோ அடையாளம் காண்கிறாரா*?
தயவுசெய்து ஒரு விடையை மட்டும் தேர்வுசெய்யவும்.

❑ ஆம்
❑ இல்லை
❑ நிச்சயமில்லை
❑ பதிலளிக்க விரும்பவில்லை
❑ இந்தக் கேள்வி எனக்குப் புரியவில்லை

உங்கள் குழந்தையை பின்வரும் ஏதாவதொன்றை அனுபவிப்பவராகக் கருதுகிறீர்களா? ஆம் எனில், உங்கள் குழந்தைக்குப் பொருந்தும் அனைத்தையும் தேர்வுசெய்யவும். இல்லையெனில், "இல்லை, மேற்கண்ட எதுவுமில்லை" என்பதைத் தேர்வுசெய்யவும்.

தயவுசெய்து பொருந்தக்கூடிய அனைத்தையும் தேர்வுசெய்க:

❑ போதைப்பழக்கம்(கள்)
❑ அவதானக் குறை மிகையியக்கம் குறைபாடு (ADHD))
❑ மதியிறுக்கம்/ஆட்டிசம்/ஆட்டிசப் பண்பு கோளாறு
❑ நரம்பியல் மாறுபாடு/நரம்பியல் மாறுபாட்டுக் குணாம்சங்கள்
❑ மூளைக் காயம் ஏற்பட்டவர்
❑ பார்வையற்றவர் அல்லது பார்வைக் குறைபாடுடையவர்
❑ காதுகேளாதவர் அல்லது கேட்புத்திறன் இழப்பு
❑ விருத்தி வலுவீனம் (கள்)
❑ அறிவுசார் குறைபாடு
❑ கற்றல் குறைபாடு(கள்)
❑ மனநலக் குறைபாடுகள் (உ.ம்., படபடப்பு, மனச்சோர்வு)
❑ நகர்திறன் குறைபாடுகள்
❑ நாள்பட்ட வலி
❑ உடல் குறைபாடு(கள்)
❑ மொழிக் குறைபாடு/மொழிவளர்ச்சிக் குறைபாடு
❑ பேச்சுக் குறைபாடு (உ.ம்., பேச்சொலியை உருவாக்குதல், குரல் கோளாறு, சரளமின்மை/திக்குதல்)
❑ இல்லை, மேற்கண்ட எதுவுமில்லை
❑ எனது குறைபாடு(கள்) மேலே பட்டியலிடப்படவில்லை (தயவுசெய்து குறிப்பிடவும்):

7. **உங்கள் குழந்தை வீட்டில் கற்ற முதல் மொழி(கள்) என்ன?**
பொருந்தும் அனைத்தையும் தெரிவுசெய்யுங்கள்

❑ Afrikaans
❑ Akan (Twi)
❑ அல்பேனியன்
❑ Algonquin
❑ அமெரிக்கன் சைகை மொழி
❑ Amharic
❑Anishinaabemowin
❑ அரபு
❑ ஆர்மேனியன்
❑ Atikamekw
❑ பெங்காலி
❑ Bantu languages
❑ Berber languages
❑ Blackfoot
❑ Bosnian
❑ பல்கேரியன்
❑ கன்ரனிஸ்
❑ Cree languages
❑ Croatian
❑ Czech
❑ டாறி
❑ Dutch
❑ ஆங்கிலம்
❑ Estonian
❑ஃபார்சி (பெர்சியன்))
❑ Finnish
❑ Flemish
❑ பிரெஞ்ச்
❑ Fukien
❑ ஜெர்மன்
❑ கிறீக்
❑ குஜாராத்தி
❑ Hakka
❑ Haudenosaunee
❑ ஹிப்ரு
❑ இந்தி
❑ கங்கேரியன்
❑ Ilokano
❑ Indo-Iranian languages
❑ Innu/Montagnais
❑ Inuktitut
❑ இத்தாலிய மொழி
❑ யப்பானிய மொழி
❑ Kannada
❑ Khmer (Cambodian)
❑ கொரிய மொழி
❑ Kurdish
❑ Lao
❑ Latvian
❑ Lingala
❑ Lithuanian
❑ Macedonian
❑ மலே
❑ மலையாளம்
❑ Maltese
❑ மண்டரீன்
❑ மராட்டி
❑ Mi'kmaq
❑ நேபாள மொழி
❑ Niger-Congo languages
❑ Ninimowin
❑ நோர்வேனிய மொழி
❑ Ojibway
❑ Oji-Cree
❑ Oromo
❑Pashto/Pashtu
❑ Polish
❑ போர்த்துக்கேய மொழி
❑ பஞ்சாபி
❑ ரோமன் மொழி
❑ Rundi (Kirundi)
❑ ரஷ்ய மொழி
❑ Rwanda (Kinyarwanda))
❑ Serbian
❑ Sindhi
❑ சிங்களம்
❑ Slovak
❑ Slovenian
❑ சோமாலிய மொழி
❑ ஸ்பானிஸ்
❑ Swahili
❑ Tagalog
❑ Taiwanese
❑ தமிழ்
❑ தெலுங்கு
❑ Thai
❑ Tigrigna
❑ Tlicho (Dogrib)
❑ Turkish
❑ Ukrainian
❑ உருது
❑ வியட்நாமிய மொழி

❑ சரியாகத் தெரியவில்லை
❑ பதிலளிக்க விரும்பவில்லை
❑ எனக்கு விளங்கவில்லை
❑ பட்டியலிடப்படாத மொழி(கள்), தயவுசெய்து குறிப்பிடவும்:

எங்கள் சர்வேயை நிறைவுசெய்ததற்கு நன்றி!